

رقم القضية	إعلام بالحقوق	ولاية ميتشيغن المقاطعة القضائية "دستركت"
------------	---------------	---

رقم هاتف المحكمة

عنوان المحكمة

١. تم إحضارك إلى المحكمة بسبب تهمة جناحية. لديك الحقوق الأساسية التالية:
 - أ. أن تقرّر بالذنب (مذنب)، أو تذكر الذنب (غير مذنب)، أو أن تقف ساكناً، إذا وقفت ساكناً، فسيدخل إقرار غير مذنب. يمكنك أن تلتمس، وبإذن من المحكمة، بالرد دون جدل.
 - ب. أن تحصل على محاكمة من قبل قاضي أو هيئة من المحلفين.
 - ج. أن تحصل على مساعدة من محام.
٢. يحق لك الحصول على محام معين على النفقة العامة وذلك إذا كنت محوياً (بدون قدرة مالية على تعيين محام) وإذا
 - أ. كانت الجريمة المتهم بها تستوجب حكماً بالسجن لا يقل عن مدة معينة، أو.
 - ب. قد تقرر المحكمة الحكم عليه بالسجن.
٣. قد يشترط عليك أن تسدّد أتعاب المحامي المعين من المحكمة.
٤. إذا حصلت على محاكمة، فلديك الحقوق التالية:
 - أ. استدعاء الشهود ليدلوا بأقوالهم لصالحك أثناء المحاكمة. يمكنك الحصول على أمر موقع من المحكمة تستوجب به الشهود الحضور إلى المحكمة.
 - ب. أن ترى وتسمع وتساءل جميع الشهود الماثلين ضدك أثناء المحاكمة.
 - ج. أن تكون شاهداً لنفسك أو أن تبقى ساكناً. إذا اخترت أن لا تكون شاهداً على نفسك، فلن يعلن مسؤول الادعاء عن امتناعك للإدلاء بشهادتك.
 - د. أن تفترض بريئاً حتى إثبات ذنبك من دون أي شك.
٥. إذا أقررت بالذنب (مذنب)، أو كان رذك دون جدل، وتمّ قبول إقرارك، فلن يحق لك الحصول على أي نوع من المحاكمة، وبهذا تتخلى عن كافة الحقوق الواردة في الفقرة رقم ٢ و٤ أعلاه.
٦. يحق لك أن يُطلق سراحك بكفالة.
٧. إذا كنت الآن قيد المراقبة بعد إطلاق سراحك من السجن ("بروبيشن")، أو قيد الاعفاء من مدة محكوميتك بالسجن ضمن شروط معينة ("بيروول")، وإذا أقررت بالذنب (أو كان رذك دون جدل)، أو توصل القرار بذنبك من قبل القاضي أو هيئة المحلفين، فقد يجوز أن تكون مخالفاً لشروط "البروبيشن" أو "البيروول" الخاصة بحالتك.
٨. من الممكن أن تُعاقب إما بالحبس لمدة ٩٣ يوماً ودفع غرامة تصل إلى ٥٠٠ دولار إضافة إلى تحمّل المصاريف وإما بكلتا العقوبتين ما لم تر المحكمة خلاف ذلك. (تقوم المحكمة بإعلامك في حال وجود حكم بحد أدنى من العقوبة).
٩. الغرامات والتكاليف والالتزامات المالية الأخرى التي تفرضها المحكمة يجب دفعها في وقت التقييم.
١٠. تظهر الأحكام المحتمل إصدارها والإجراءات المتخذة بالرخص المتعلقة بقضايا شرب المشروبات الروحية أو إساءة استخدام المواد / السوافة على خلف هذا النموذج.
١١. يرفع الاستئناف إلى المقاطعة القضائية "سيركيت" في ظرف ٢١ يوماً من تاريخ صدور الحكم محكمة أو وفقاً لما تسمح به MCR ٦,٦٢٥ (B). إذا تضمن الحكم حجز المتهم إذا أراد المدعى عليه رفع دعوى استئناف ولم يستطع توكيل محام نظراً لظروفه المادية، تعين المحكمة محامياً ليمثل المدعى عليه في دعوى الاستئناف شريطة طلب توكيل محام من المحكمة خلال ١٤ يوماً من تاريخ صدور الحكم.
١٢. إذا كنت بحاجة إلى تسهيلات خاصة لاستخدامها في المحكمة بسبب الإعاقة أو إذا كنت بحاجة إلى مترجم لغة أجنبية لمساعدتك على المشاركة في إجراءات المحكمة بالكامل، فالرجاء الاتصال بالمحكمة فوراً لعمل الترتيبات.
١٣. يجوز أن ينص القانون الفيدرالي و/أو قانون الولاية على منعك من امتلاك أو شراء ذخيرة أو أسلحة نارية (بما في ذلك البندقية أو المسدس أو المسدس الدوّار) إذا كنت مداناً بارتكاب جنحة منطوية على عنف في حال كونك زوجاً/زوجة أو والداً/والدة أو وصياً/وصية على الضحية في الحاضر أو في الماضي، أو في حال وجود طفل بينك وبين الضحية، أو في حال مساكنة الضحية في الحاضر أو في الماضي كزوج/زوجة أو والد/والدة أو وصي/وصية، أو في حال اشتراكك في الحاضر أو في الماضي مع الضحية في علاقة أخرى مشابهة.

**This Arabic version is for information only.
The English version must be used for the case file.**

يجب استخدام نسخة اللغة الإنجليزية لملف القضية.

عواقب الإدانة بجريمة شرب المشروبات الروحية أو إساءة استخدام المواد / السوافة

أ. العقوبات الجنائية للإدارة الناجمة عن القيادة تحت تأثير الخمر والقيادة وأنت منهك القوى والقيادة مع وجود مخدرات

الجريمة	الغرامة	السجن	الخدمة الاجتماعية
القيادة تحت تأثير الخمر- الجريمة الأولى	غرامة بقيمة ١٠٠٠,٠٠٠ دولاراً إلى ٥٠٠,٠٠٠ دولاراً زائد التكاليف	إلى حد ٩٣ يوماً	حتى ٣٦٠ يوماً
القيادة وأنت منهك القوى- الجريمة الأولى	غرامة إلى حد ٣٠٠,٠٠٠ دولاراً زائد التكاليف	إلى حد ٩٣ يوماً	حتى ٣٦٠ يوماً
القيادة مع وجود مخدرات- الجريمة الأولى	غرامة بقيمة ١٠٠٠,٠٠٠ دولاراً إلى ٥٠٠,٠٠٠ دولاراً زائد التكاليف	إلى حد ٩٣ يوماً	حتى ٣٦٠ يوماً
أي جريمة من الجرائم السابقة مع إدانة سابقة*	غرامة بقيمة ٢٠٠,٠٠٠ دولاراً إلى ١٠٠٠,٠٠٠ دولاراً زائد التكاليف ووحدة (١) أو أكثر مما يلي: ٠ ٣٠-٩٠ يوماً من الخدمة الاجتماعية ٠ خمسة (٥) أيام إلى سنة واحدة (١) في السجن		
*إدانة سابقة تعني الإدانة بموجب القانون الجنائي لولاية ميتشيغن MCL ٢٥٧,٦٢٥ (١)، (٣)، (٤)، (٥)، (٦)، (٧)، (٨)، (٢٥) والقانون الجنائي لولاية ميتشيغن MCL ٢٧٥,٦٢٥ أم.			

ب. تكاليف الفحص والتكاليف الإضافية: تشترط جميع الادانات المتعلقة بالجرائم المتعلقة بالكحول على القاضي أن يأمر المدعي عليه أن يجري فحوصاً تتحرى سوء استعمال المواد، والالتحاق بأنه برامج إعادة تأهيل التي قد تكون جزءاً من أي حكم، وتكون كلها على نفقة المدعي عليه. [القانون الجنائي لولاية ميتشيغن MCL (٥) ب (٢٥٧,٦٢٥)]. وإضافة عليه، قد يؤمر المدعي عليه بدفع تكاليف الادعاء. [القانون الجنائي لولاية ميتشيغن MCL (١٣) ٢٥٧,٦٢٥].

ج. توقيف الرخصة والقيود: يجوز لسكرتير الولاية فرض العقوبات الممكنة المفروضة على رخص السوافة استناداً إلى سجل السوافة الرئيسي الموجود لدى سكرتير الولاية بموجب القانون الجنائي لولاية ميتشيغن MCL ٢٥٧,٢٠٤ [القانون الجنائي لولاية ميتشيغن MCL (٤) ب (٢٥٧,٦٢٥)].

الاحكام والإجراءات المتخذة بشأن الرخص تجري أيضاً على الشخص المدان في محاولة الشروع بمخالفة لأي من الجرائم الواردة أعلاه وكأن الجرم قد اكتمل فعله كلياً. [القانون الجنائي لولاية ميتشيغن MCL (ب) ب (٢٥٧,٢٠٤)].

عواقب الإدانة بسبب الاختلاس والتدليس التجاري الخاص بمحلات البيع بالمفرق

الجريمة	الغرامة	السجن
الاختلاس والتدليس التجاري الخاص بمحلات البيع بالمفرق - درجة ثانية (بضائع بقيمة ٢٠٠,٠٠٠ دولاراً على الأقل وأقل من ١٠٠,٠٠٠ دولاراً)	لا يزيد على ٢٠٠٠,٠٠٠ دولاراً أو ثلاثة (٣) أضعاف قيمة الملك، أيهما كان أكثر، زائد التكاليف	السجن لمدة لا تزيد على سنة واحدة (١)
الاختلاس والتدليس التجاري الخاص بمحلات البيع بالمفرق - درجة ثانية (بضائع بقيمة أقل من ٢٠٠,٠٠٠ دولاراً)	لا يزيد على ٥٠٠,٠٠٠ دولاراً أو ثلاثة (٣) أضعاف قيمة الملك، أيهما كان أكثر، زائد التكاليف	السجن لمدة لا تزيد على ٩٣ يوماً